



# BATTISTELLA®

MACCHINE PER STIRARE  
IRONING EQUIPMENT

## *Manuale d'istruzioni e norme d'uso* *Instructions and maintenance*

***SOLE A mod. 2013***  
***SOLE A VAP mod. 2013***

---

**BATTISTELLA B.G. S.r.l.**

Via Bessica, 219 36028 Rossano Veneto (VI) ITALY ☎ : +39-0424-549027  
📠 : +39-0424-549007 🌐 : [www.battistellag.it](http://www.battistellag.it) ✉ : [info@battistellag.it](mailto:info@battistellag.it)

*Questo manuale è di proprietà della BATTISTELLA B.G. S.r.l. Qualsiasi riproduzione è vietata. La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche ritenute opportune senza darne preavviso.*

*This manual is property of BATTISTELLA B.G. S.r.l. We reserve the right to make changes without notice. All rights reserved.*

# MANUALE D'ISTRUZIONI E NORME D'USO

## SOLE A - SOLE A VAP

**Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente questo manuale ed attenersi scrupolosamente alle indicazioni specificate. Non utilizzare il prodotto in maniera difforme da quanto qui riportato.**

### 1. CARATTERISTICHE DELLA MACCHINA

| MODELLO:                      | SOLE A mod. 2013 | SOLE A VAP mod. 2013 |
|-------------------------------|------------------|----------------------|
| ALIMENTAZIONE ELETTRICA:      | 230 V - 50 Hz    | 230 V - 50 Hz        |
| POTENZA INSTALLATA TOTALE:    | 2371 W           | 2371 W               |
| POTENZA FERRO:                | 800 W            | 800 W                |
| POTENZA PIANO:                | 200 W            | 200 W                |
| POTENZA MOTORE/SOFFIAGGIO:    | 23 W             | 23 W                 |
| POTENZA CALDAIA:              | 1300 W           | 1300 W               |
| POTENZA POMPA:                | 48 W             | 48 W                 |
| CAPACITÀ CALDAIA:             | 1,9 L.           | 1,9 L.               |
| CAPACITÀ VASCHETTA ACQUA:     | 1,1 L.           | 1,1 L.               |
| AUTONOMIA DI STIRO:           | CONTINUA         | CONTINUA             |
| PRESSIONE D'ESERCIZIO:        | 2,8 BAR          | 2,8 BAR              |
| PESO:                         | 27 kg.           | 27 kg.               |
| DIMENSIONI D'INGOMBRO APERTO: | 136x44x105 h. cm | 136x44x105 h. cm     |
| DIMENSIONI D'INGOMBRO CHIUSO: | 137x44x24 h. cm  | 137x44x24 h. cm      |

**MADE IN ITALY**

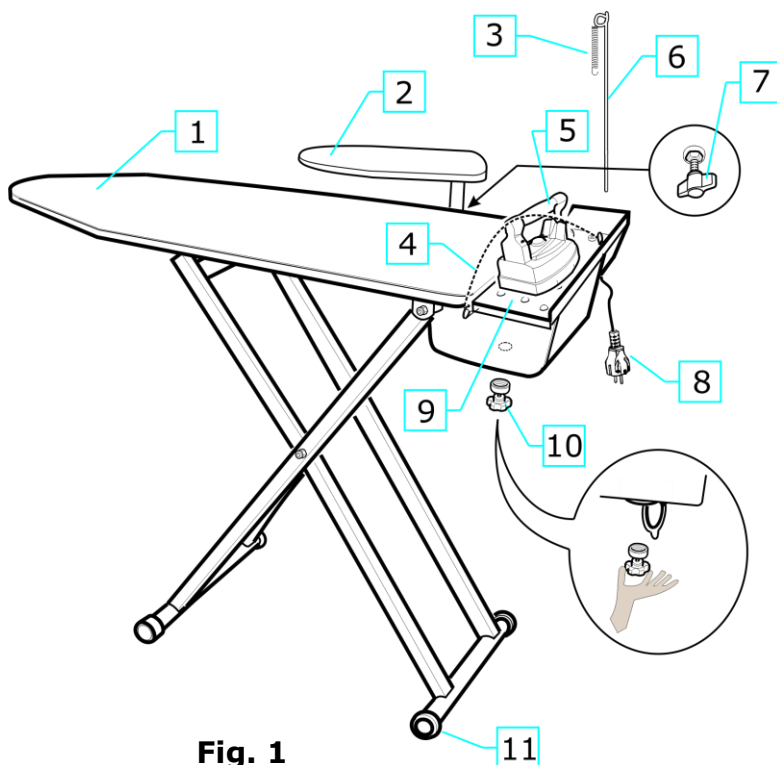


Fig. 1

### LEGENDA


|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| <b>1</b>  | TELA                      |
| <b>2</b>  | BRACCIO STIRO (OPTIONAL)  |
| <b>3</b>  | MOLLA REGGIFILO           |
| <b>4</b>  | AGGANCI FERRO DA STIRO    |
| <b>5</b>  | FERRO DA STIRO            |
| <b>6</b>  | ANTENNA REGGIFILO         |
| <b>7</b>  | POMELLO FISSAGGIO BRACCIO |
| <b>8</b>  | CAVO DI ALIMENTAZIONE     |
| <b>9</b>  | POGGIA FERRO              |
| <b>10</b> | TAPPO SCARICO ACQUA       |
| <b>11</b> | RUOTE                     |

## 2. IMPORTANTE

Prima dell'arrivo del SOLE A è necessario che il cliente prepari, vicino al posto in cui verrà installato una presa di corrente protetta e adeguata alla potenza del SOLE A (si consiglia un interruttore magnetotermico differenziale da 16 A e Id 30 mA).

Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o inesperte, a meno che non vengano supervisionate ed istruite nell'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

## 3. APERTURA DELL'IMBALLO

1. Aprire la scatola contenente il SOLE A dalla parte contrassegnata con ALTO , prendere il libretto delle istruzioni e leggerlo attentamente.
2. Estrarre il tavolo da stiro mod. SOLE A dalla scatola, inserire l'antenna nell'apposito porta antenna (fig. 1) avendo l'avvertenza di inserirla bene fino in fondo.
3. Fissare la molla reggi filo al gancio dell'antenna, evitando attorcigliamenti.
4. Posare il ferro sul poggia ferro in gomma in dotazione (fig. 1).
5. Nei modelli provvisti, inserire il braccio stiro e bloccarlo avvitando il pomello per il fissaggio.

## 4. ALLACCIAMENTO E ACCENSIONE



Fig. 2

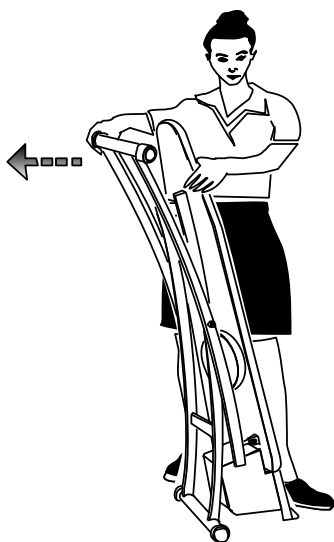


Fig. 3

Con il SOLE A spento e spina disinserita:







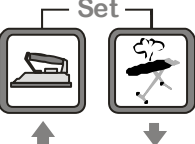
1. Posizionare l'asse in verticale con la caldaia verso il basso.
2. Tenere schiacciato la leva per la regolazione dell'altezza per sbloccare l'apertura delle gambe (fig. 2).
3. Tirare la gamba fino all'apertura desiderata (fig. 3).
4. Posizionare il tavolo orizzontalmente.
5. Togliere l'aggancio al ferro da stiro.
6. Sollevare il tappo dal SOLE A (fig. 6), riempire con la quantità desiderata d'acqua il serbatoio prestando attenzione che non trabocchi - circa 1 litro (vedi capitolo 10). Si consiglia di riempire la vaschetta servendosi di un imbuto. Ad operazione conclusa reinserire il tappo.
7. Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente da 230 V 16 A, accendere la scheda tramite il tasto verde e scegliere le funzioni da utilizzare (ferro, caldaia, ...).
8. Portare il volantino termostato del ferro da stiro sulla posizione "cotone" (fig. 4).
9. Attendere che la spia caldaia termini di lampeggiare.
10. Sollevare il ferro per il manico in sughero e premere il microinterruttore del ferro (fig. 5) per 4-5 volte, facendo uscire il vapore. Bisogna inoltre accertarsi che il vapore sia ben saturo (premendo il microinterruttore con il ferro rivolto verso il pavimento).
11. Eseguite tutte le operazioni il SOLE A è pronto per stirare.

**ATTENZIONE:** La scheda esegue continuamente un controllo sul software installato. Nel caso venga riscontrata un'anomalia o un errore si attiva una funzione di "sicurezza" che blocca la scheda e ne impedisce il normale utilizzo. Sul display scorrerà continuamente la scritta: "ERRORE SOFTWARE".







In questo caso rivolgersi alla rete di assistenza che provvederà ad aggiornare il software.




### TABELLA FUNZIONE TASTI


|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Tasto per l'accensione o lo spegnimento della scheda                                                                                                                                                                       |
|  | Tasto per l'accensione o lo spegnimento della caldaia                                                                                                                                                                      |
|  | Tasto per l'accensione o lo spegnimento del ferro da stiro                                                                                                                                                                 |
|  | Tasto per attivare e disattivare il vapore dal tavolo (funziona solo su modelli vaporizzanti). <u>NOTA:</u> in automatico, per una miglior resa, ogni volta che si vaporizza il ventilatore si porta in modalità soffiante |
|  | Tasto per variare la modalità da automatica (il motore aspirante/soffiante funziona continuamente) a manuale (il motore aspirante/soffiante funziona quando si preme il microinterruttore del ferro)                       |
|  | Tasto che permette di cambiare la modalità di funzionamento del motore, da aspirante a soffiante e viceversa                                                                                                               |
|  | Tasti che premuti e rilasciati contemporaneamente permettono di accedere al menu interno                                                                                                                                   |

## 5. ICONE

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><u>LAMPEGGIANTE</u>: indica che la caldaia è accesa ed è in corso la preparazione di vapore</p> <p><u>ACCESA</u>: indica che la caldaia è accesa e il vapore è alla giusta pressione, il SOLE A è pronto per stirare</p> |
|  | Indica che il ferro da stiro è in funzione                                                                                                                                                                                  |
|  | <p><u>LAMPEGGIANTE</u>: indica che manca acqua nel serbatoio</p> <p><u>ACCESA</u>: indica che la pompa sta provvedendo a rifornire d'acqua la caldaia</p>                                                                   |
|  | Indica che si è scelto la modalità soffiante                                                                                                                                                                                |
|  | Indica che si è scelta la modalità manuale (il motore aspira/soffia premendo il microinterruttore del ferro)                                                                                                                |
|  | Indica un malfunzionamento che richiede un intervento tecnico oppure che è trascorso il tempo massimo per cambiare la tela                                                                                                  |

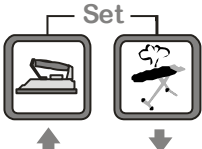
### NOTE:

È normale che durante lo stiro, l'icona  inizi a lampeggiare. Segnala che la scheda sta provvedendo a ristabilire la pressione ottimale in caldaia ogni volta che si è fatto fuoriuscire del vapore.

L'accensione di tanto in tanto dell'icona  indica che il SOLE A sta rabboccando d'acqua la caldaia. È perciò importante rifornire costantemente il serbatoio di carico acqua (fig. 6).







È possibile in qualunque momento cambiare le modalità di funzionamento del ventilatore (aspirazione o soffiaggio) e il suo funzionamento (continuo oppure acceso tramite il microinterruttore del ferro) servendosi dei pulsanti indicati in "TABELLA FUNZIONE TASTI".

## 6. MENU






Per accedere al MENU schiacciare e rilasciare contemporaneamente i due tasti come indicato a fianco. Per uscire dalla modalità MENU premere il tasto ESC o attendere 10 secondi. Per spostarsi tra le varie voci del menu servirsi delle frecce.

Il menu è così composto:

|               |                                                                                         |                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                 |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ORE DI LAVORO | <br>Ok | <br>↑ | ORE TOTALI   | Non azzerabili                                                                                                                                                                                                                                  |  | Per tornare al menu precedente<br><br>Esc<br><br>Oppure attendere 10 secondi |
|               |                                                                                         | <br>↓ | ORE PARZIALI | <b>Per azzerare ore</b><br><br>Ok<br>Tenere schiacciato 5 secondi<br>Reset  |  |                                                                                                                                                                 |

**ORE TOTALI:** viene conteggiato il numero di ore di accensione della macchina. Questo parametro non è azzerabile.






**ORE PARZIALI:** viene conteggiato il numero di ore di lavoro della macchina dall'ultimo azzeramento. Questo parametro può venire azzerato (vedi tabella). Per azzerare il parametro seguire la tabella.

|              |                                                                                           |                                                                          |  |                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                   |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RESET AVVISI | <br>Ok | CAMBIO TELA<br>(lampeggia il numero di ore trascorse dall'ultimo cambio) |  | Per azzerare tenere schiacciato il tasto fino a sentire il bip<br><br>Reset  | Per tornare al menu precedente<br><br>Esc<br><br>Oppure attendere 10 secondi |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Il reset è necessario quando, dopo aver effettuato il cambio della tela, si vuole eliminare l'avviso che compare sul display.

Esempio: interviene l'avviso "CAMBIO TELA"

1. Accedere al menu
2. Individuare "RESET AVVISI", premere OK ed individuare "CAMBIO TELA"
3. Tenere premuto il tasto RESET fino a sentire il bip di conferma
4. ESC per uscire dal SET

|           |                                                                                           |                                                                                          |         |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                   |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BIP TASTI | <br>Ok | <br>↑ | BIP ON  | Per confermare la scelta<br><br><br>Ok | Per tornare al menu precedente<br><br>Esc<br><br>Oppure attendere 10 secondi |
|           |                                                                                           | <br>↓ | BIP OFF |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                   |

Permette di attivare o disattivare il segnale acustico alla pressione dei tasti.






Impostare "ON" se si vuole attivare il segnale acustico.  
 Impostare "OFF" se si vuole disattivare il segnale acustico.

|             |                                                                |
|-------------|----------------------------------------------------------------|
| MANUTENTORE | Accesso tramite password. Riservato al personale di assistenza |
| COSTRUTTORE | Accesso tramite password. Riservato al costruttore             |

**ATTENZIONE!** Il menu si blocca totalmente:

- dopo 10 tentativi di accesso ai menu "MANUTENTORE" o "COSTRUTTORE" senza nessun inserimento di password;
- **dopo 10 inserimenti** errati di password.

L'intervento del sistema di sicurezza è indicato con la scritta scorrevole "BLOCCO PASSWORD" quando si tenta di accedere al menu. Per permettere lo sblocco rivolgersi al costruttore o alla rete di assistenza.

|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    |            |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LINGUA | <br>Ok | <br>↑<br><br>↓ | ITALIANO   | Per confermare lingua<br><br>Ok | Per tornare al menu precedente<br><br>Esc<br><br>Oppure attendere 10 secondi |
|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    | INGLESE    |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    | TEDESCO    |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    | FRANCESE   |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    | SPAGNOLO   |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    | PORTOGHESE |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|        |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    | POLACCO    |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
| RUSSO  |                                                                                          |                                                                                                                                                                                    |            |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |

Permette di impostare la lingua desiderata.

**N.B.:** il set di lingue disponibili potrebbe variare in base al paese in cui è venduta la macchina.

**7. AVVERTENZE GENERALI**

1. Allacciare il SOLE A ad una presa di corrente adeguata e protetta (evitare di collegare l'apparecchio a prese multiple e a prolunghe non adeguate alla sua potenza).
2. Tenere lontano i bambini dal SOLE A, sia quando è in funzione sia quando è spento.
3. L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
4. Non lasciare indumenti sopra il tavolo da stiro quando è acceso in quanto si possono rovinare o bruciare.
5. Mai utilizzare l'apparecchio senza la tela (Prontotop) nella sua corretta posizione.
6. Il tavolo da stiro mod. SOLE A deve essere sempre messo in funzione solamente con l'asse aperto, qualsiasi altra posizione non è consentita per lo stiro.
7. L'utilizzatore non deve lasciare il tavolo da stiro senza sorveglianza, quando è allacciato alla rete elettrica.
8. Usare soltanto acqua potabile proveniente dalla rete idrica per uso domestico.
9. Non aggiungere additivi di alcun genere nell'acqua.
10. Non scaricare l'acqua dalla caldaia durante il funzionamento dell'apparecchio (vedi capitolo 11 scarico caldaia).

11. Mai lasciare il ferro acceso sopra il piano da stiro del SOLE A o sopra i capi da stirare.
12. Non appoggiare il ferro da stiro direttamente sul poggia ferro metallico dell'apparecchio (utilizzare sempre l'apposito tappetino in gomma).
13. Mai utilizzare il ferro da stiro per stirare indumenti posti su persone o cose.
14. Non sedersi sopra il tavolo da stiro e non appoggiarsi al braccio stiramaniche: il tavolo da stiro mod. SOLE A è stato studiato e costruito esclusivamente per stirare i capi di vestiario.
15. Non avvicinare l'apparecchio, quando è in funzione, a parti termolabili o infiammabili.

## 8. STIRATURA

Il tavolo è dotato di aspirazione che serve per tenere il capo ben disteso ed eliminare l'umidità presente durante la stiratura, è presente anche la funzione di soffiaggio per la stiratura di capi delicati.

L'aspirazione e il soffiaggio del tavolo possono funzionare continuamente - modalità automatica - oppure possono venire attivati premendo il microinterruttore del ferro - modalità manuale.

Con la modalità manuale ogni volta che si schiaccia il micro del ferro, oltre ad uscire vapore si attiva il ventilatore.

Per scegliere quale funzione attivare - aspirante o soffiante - basta schiacciare il tasto indicato in "TABELLA FUNZIONE TASTI".

Per la stiratura:

1. Passare il ferro da stiro sui capi da stirare, premendo ad intervalli il microinterruttore del ferro (fig. 5) per far uscire il vapore. L'aspirazione evita ristagni d'acqua sul tavolo e permettere al capo di asciugarsi.
2. Per i capi delicati, blu o neri, si consiglia l'uso dell'apposita soletta anti-lucido.
3. È prudente, durante lo stiro, riporre il ferro solamente sull'apposito poggia ferro in gomma (fig. 1).
4. Per la stiratura a secco si può regolare il termostato (fig. 4) sulle varie posizioni, secondo il tipo di tessuto che si vuole stirare (fare riferimento quindi alle indicazioni apposte sui capi). Per lo stiro a vapore si deve regolare il termostato sulla posizione "cotone" o "lino".

Il modello vaporizzante – SOLE A VAP – permette di far fuoriuscire dall'asse da stiro il vapore.

Per attivare la funzione basta premere sulla scheda elettronica il tasto per la vaporizzazione (come indicato in TABELLA FUNZIONE TASTI e qui a fianco) e automaticamente, per una resa migliore, il ventilatore si porta in modalità soffiante.



Ogni volta che si attiva la funzione vaporizzante sul display scorre la scritta "VAPORE ON" che ricorda all'utente che è attiva la modalità vaporizzante.

Questa funzione viene utilizzata per dare vapore dal piano da stiro ai capi di maglieria o ai capi pesanti. Per disattivare questa funzione premere nuovamente il tasto.

Dopo aver terminato la vaporizzazione si consiglia di attivare l'aspirazione per evitare ristagni d'acqua sull'asse da stiro.

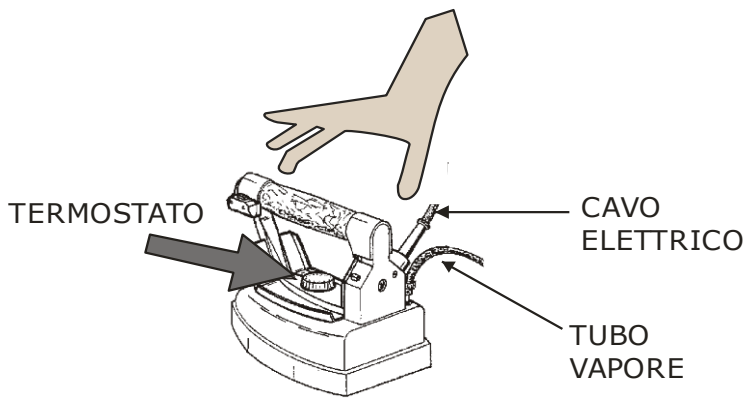


Fig. 4

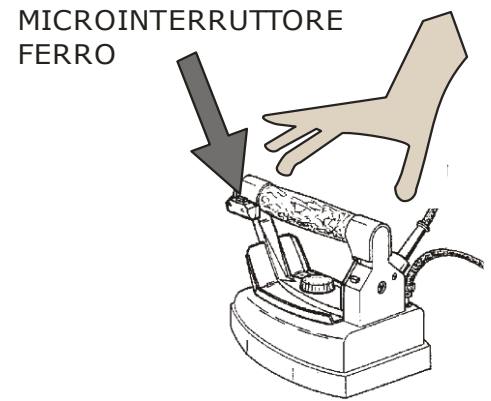





Fig. 5

## 9. SPIE DI RICARICA ACQUA E SEGNALI ACUSTICI

La spia  lampeggiante, il segnale acustico (cicalino) con **intermittenza veloce** e la scritta lampeggiante "ACQUA" si attivano nel seguente caso:  
 - il serbatoio di rifornimento è rimasto senz'acqua. Rifornendo d'acqua la vaschetta, la spia e il cicalino si spengono.

La spia  accesa assieme al simbolo , il segnale acustico (cicalino) con **intermittenza lenta** e la scritta "CARICO ACQUA" si attivano nel seguente caso:  
 - per segnalare un malfunzionamento del SOLE A (la caldaia è senza acqua e non si riesce a ripristinare il livello corretto). In questo caso **togliere la spina**, attendere 1 minuto e ricollegarla. Se l'errore persiste, non insistere ma scollegare il SOLE A dalla rete elettrica e far controllare la macchina da personale qualificato.

## 10. RICARICA ACQUA NELLA VASCHETTA

È possibile rifornire d'acqua il SOLE A in qualsiasi momento durante la stiratura anche quando è in pressione. Rimuovere la spina dalla presa, sollevare il tappo e rifornire quindi d'acqua la vaschetta in base alla necessità evitando il trabocco (fig. 6).

La ricarica dell'acqua è necessaria quando si sente il segnale acustico (cicalino) e sul display compare la scritta intermittente "ACQUA" (vedi capitolo 9). È consigliato aggiungere immediatamente l'acqua quando si sente il segnale acustico per evitare che il SOLE A scenda troppo di pressione e dover attendere nuovamente il riscaldamento dell'acqua.

Durante l'operazione di ricarica prestare attenzione a non rovesciare acqua sulla macchina o sulla centralina elettronica, se ciò dovesse accadere asciugare subito per evitare rischi di natura elettrica.

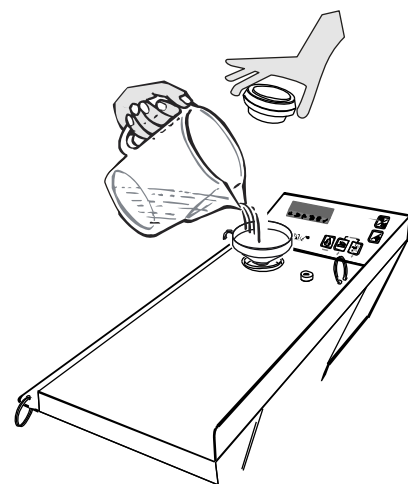


Fig. 6

## 11. SCARICO ACQUA CALDAIA

La scheda è programmata per segnalare, dopo un determinato uso della caldaia, la necessità di scaricare l'acqua. La segnalazione compare solamente durante il primo minuto di accensione della scheda.

Sul display compare la scritta "SCARICARE ACQUA CALDAIA". Dopo un minuto la scritta scompare, indipendentemente che sia stata scaricata o meno l'acqua. Questa operazione è indispensabile per eliminare eventuali residui di calcare che potrebbero danneggiare la macchina ed è per questo che è consigliato eseguirla regolarmente. Durante questa operazione, indossare guanti da lavoro per evitare possibili scottature.

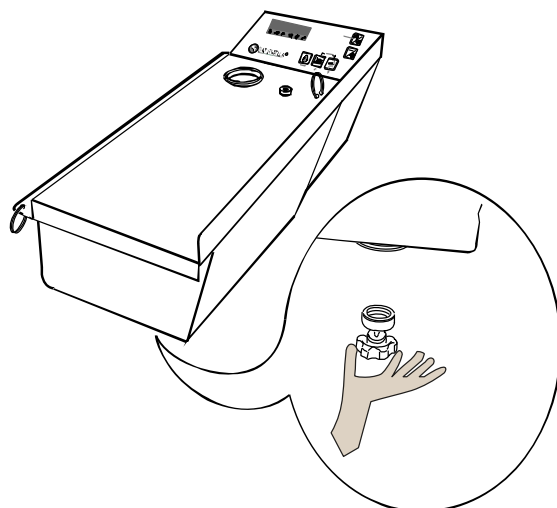


Fig. 7

Per scaricare l'acqua svitare il tappo di scarico, quindi far defluire l'acqua in un recipiente. Una volta scaricata tutta l'acqua, riavvitare il tappo prestando attenzione a non serrarlo troppo e assicurarsi che non vi siano perdite d'acqua (in tal caso sostituire la guarnizione del tappo).



**ATTENZIONE: SCARICARE L'ACQUA SOLO CON CALDAIA FREDDA E SPINA STACCATA**

## 12. CAMBIO TELA (PRONTOTOP)

La scheda è programmata per segnalare, dopo un certo intervallo di ore di lavoro, che è necessario la sostituzione della tela dell'asse da stiro. L'operazione va eseguita con l'apparecchio spento e freddo (fig. 1). **N.B.:** il Prontotop si può lavare 1-2 volte.

**ATTENZIONE!** E' indispensabile ogni volta che viene sostituita la tela eseguire il reset delle ore (vedi capitolo 6) per permettere all'apparecchio di conteggiare nuovamente le ore necessarie fino al nuovo cambio.

**N.B.:** Il metodo individuale di stiratura ed altri fattori influenzano l'usura della tela. L'avviso che compare nel display indica soltanto una stima di durata approssimativa. Potrebbe infatti essere necessario sostituirla anche prima, specie se si è notato che l'aspirazione o il soffiaggio del tavolo non siano soddisfacenti o si formino degli aloni sopra il piano da stiro.

## 13. BUON FUNZIONAMENTO


Il SOLE A è stato progettato e costruito per stirare capi di abbigliamento ad uso familiare. Può lavorare un massimo di 10 ore settimanali (suddivise in più volte), con un massimo di 40 ore mensili.

## 14. INTERVENTI E PICCOLE RIPARAZIONI

Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, provvedere alla sua immediata sostituzione. Il cavo è disponibile presso il costruttore o il servizio di assistenza tecnica.

## 15. MANUTENZIONE OBBLIGATORIA E PERIODICA

**(Da effettuarsi esclusivamente nei centri di assistenza o presso la ditta costruttrice)**

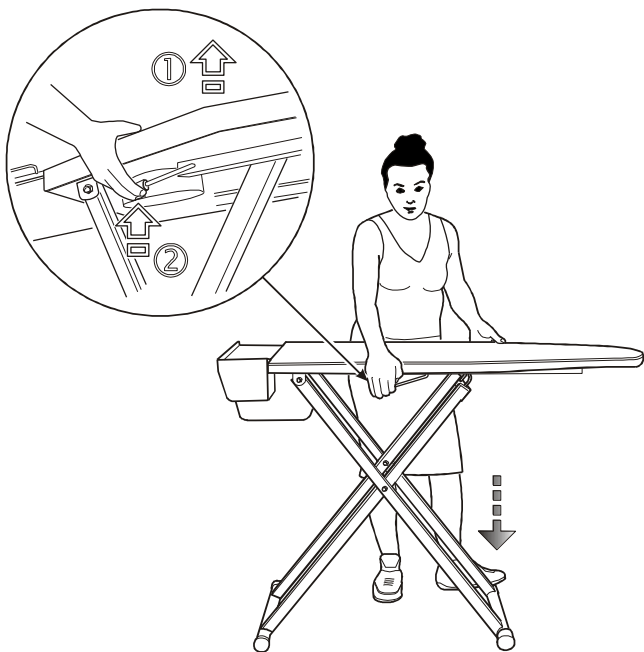
La manutenzione obbligatoria è prevista dopo un certo numero di utilizzi della macchina ed è segnalata con l'accensione dell'icona  e la scritta scorrevole "REVISIONE GENERALE". Rivolgersi esclusivamente al rivenditore, presso centri di assistenza autorizzati o presso la ditta costruttrice, in modo da far eseguire i controlli e le manutenzioni necessarie. Una volta eseguita la manutenzione verrà tolto l'avviso di manutenzione che compare sul display. È inoltre obbligatorio far sostituire il tubo vapore e il filo del ferro quando sono danneggiati.

## 16. CHIUSURA DELL'ASSE DA STIRO

Prima di chiudere e riporre il tavolo, staccare la spina dalla rete elettrica e accertarsi che il piano da stiro e il ferro siano freddi. Procedere poi nel seguente modo:

1. agganciare, servendosi dell'apposita molla, il ferro al poggia ferro metallico;
2. alzare leggermente il tavolo verso l'alto e schiacciare completamente la leva dell'asse (fig. 8). **ATTENZIONE:** se prima non si alza leggermente il tavolo verso l'alto sarà impossibile riuscire a premere completamente la leva e quindi ad abbassare il tavolo.

Il SOLE A è dotato di ruote che permettono di poterlo muovere comodamente (fig. 9). Prestare attenzione durante la chiusura del tavolo a non danneggiare i cavi elettrici.



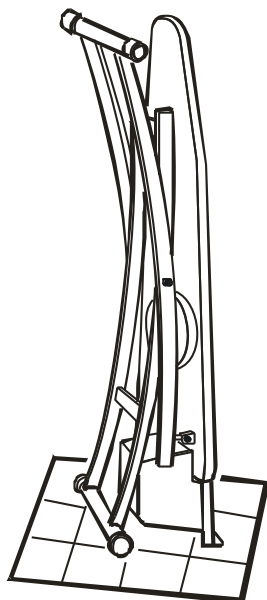
**Fig. 8**



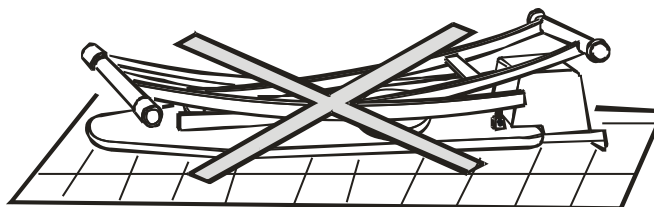
**Fig. 9**

**ATTENZIONE:**

Riporre il SOLE solo in verticale come da illustrazione (fig. 10).  
 Mai riporlo con il piano stiro rivolto verso terra (fig. 11).



**Fig. 10**



**Fig. 11**

## 17. SGANCIO DELLA CALDAIA

É possibile separare la caldaia dall'asse stiro.

Per eseguire questa operazione è sufficiente:

1. staccare la spina che collega la caldaia all'asse;
2. allentare leggermente i pomelli di fissaggio e far scorrere la caldaia verso l'esterno (fig. 12).

Nel SOLE A VAP bisogna inoltre scollegare il tubo vapore (fig. 13).

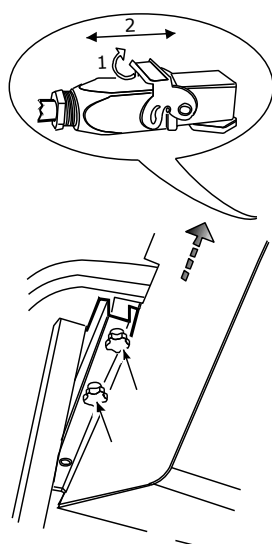


Fig. 12

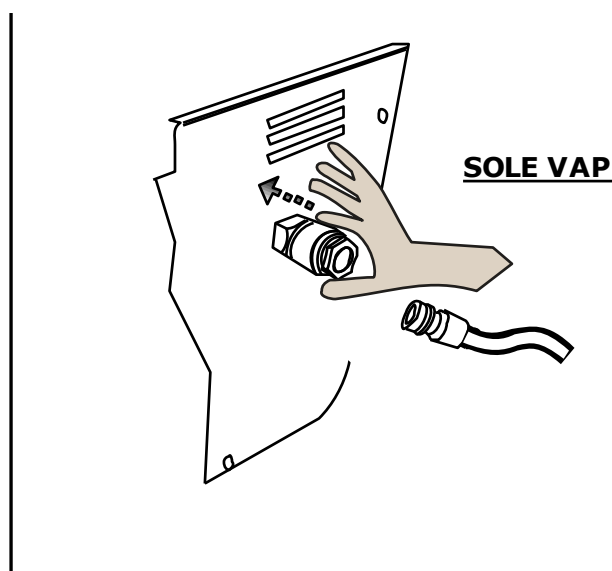


Fig. 13

## 18. RISCHI DI NATURA ELETTRICA

Le situazioni sotto riportate sono definite pericolose dal punto di vista elettrico, poiché possono porre l'operatore che usa il SOLE A in condizioni pericolose:

1. quando interviene l'interruttore differenziale (salvavita) nel momento in cui si accende l'apparecchio;
2. quando si usa il SOLE A durante un temporale;
3. quando si usa il SOLE A senza adeguate protezioni ai piedi (senza scarpe...) o con i piedi bagnati;
4. quando risultano danneggiati i cavi elettrici;
5. quando il cavo di alimentazione tocca parti calde dell'apparecchio;
6. quando il ferro si surriscalda e perde acqua;
7. quando si lava o si pulisce il ferro da stiro con l'acqua;
8. quando l'apparecchio perde acqua;
9. quando si riempie d'acqua la caldaia con il SOLE A acceso e o si versa acqua sulla centralina elettronica.

## 19. RISCHI DI NATURA MECCANICA

Le situazioni sotto riportate sono definite pericolose dal punto di vista meccanico, poiché possono porre l'operatore che usa il SOLE A in condizioni pericolose:

1. quando si usa il SOLE A al di fuori della normale stiratura.

## 20. RISCHI DI NATURA TERMICA

L'apparecchio può diventare estremamente caldo: porre molta cautela durante l'uso e disinserire l'alimentazione quando non lo si utilizza.

Le situazioni sotto riportate sono definite pericolose dal punto di vista termico, poiché possono porre l'operatore che usa il SOLE A in condizioni pericolose:

1. quando si tocca la piastra del ferro da stiro in funzione;
2. quando si scarica l'acqua o si tocca il tappo di scarico con la caldaia in pressione;
3. quando si dirige il getto di vapore verso persone o animali.



**Attenzione: pericolo termico! Piastra ferro incandescente**

- ❑ **Non stirare capi di vestiario direttamente sulle persone.**
- ❑ **Non lasciare il ferro acceso sui capi da stirare.**
- ❑ **Dopo l'uso il ferro da stiro va riposto sempre sull'apposito poggia ferro in gomma.**

## 21. IMBALLAGGIO, IMMAGAZZINAMENTO E TRASPORTO

Il tavolo da stiro mod. SOLE A può essere imballato con cellophane o in una scatola di cartone che non può essere capovolta.

Non essendo un imballo rigido, è poco resistente agli urti (Materiale fragile), porre quindi la massima attenzione nel maneggiare l'apparecchio imballato, non usarlo come sgabello o come punto d'appoggio.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, scatole, polistirolo espanso ecc..) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Per i centri autorizzati alla rivendita: si raccomanda di non sovrapporre le scatole e di immagazzinare le stesse in un luogo asciutto con l'apertura verso l'alto ↑.

## 22. CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia del costruttore decade:

- in caso di riparazioni effettuate da parte di personale o centro di assistenza non autorizzato;
- per l'inosservanza totale o parziale delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- per cattiva conservazione, mancata manutenzione/pulizia o errato montaggio;
- quando ci sono danni causati dal cliente;
- quando ci sono guasti o danni che non derivano da un difetto di fabbricazione;
- quando ci sono danni che derivano da caso fortuito (incendi, cortocircuiti) o da fatto imputabile a terzi (manomissioni);
- quando ci sono danni causati dal calcare;

- quando i danni sono stati causati dall'utilizzo di acqua diversa da quella indicata nelle istruzioni (vedi capitolo "QUALE ACQUA UTILIZZARE");
- quando si utilizza l'apparecchio per un uso diverso da quello specificato nel presente manuale;
- quando si utilizzano ricambi o accessori non originali, modificati o non adatti all'apparecchio.

## 23. SMALTIMENTO



Ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs. 14 Marzo 2014 nr. 49 "attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche", non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti urbani misti. Questo prodotto è conforme alla direttiva 2011/65/UE, relativa alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente finale dovrà conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e/o allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

### Ogni acquisto di prodotti **BATTISTELLA** in Italia è sottoposto alle seguenti limitazioni:

- ❖ La **Battistella B.G. S.r.l.** garantisce che la macchina, correttamente montata e usata, funzionerà in sostanziale conformità con il manuale. Ogni garanzia implicita sulla macchina è limitata ai termini di legge dalla data di acquisto.
- ❖ **Esclusione di responsabilità per danni indiretti:** In nessun caso la **Battistella B.G. S.r.l.** sarà responsabile per i danni (inclusi senza limitazioni, il danno indiretto per perdita o mancato guadagno, interruzione dell'attività, o altre perdite economiche), derivanti dall'uso della macchina Battistella, anche nel caso che la **Battistella B.G. S.r.l.** sia stata avvertita dell'eventuale possibilità di tali danni.

Chiunque desideri porre ulteriori quesiti e specifiche domande riguardanti questo manuale può contattare la **Battistella B.G. S.r.l.** o rivolgersi al rivenditore responsabile della vendita dei nostri prodotti.

## INSTRUCTIONS AND MAINTENANCE

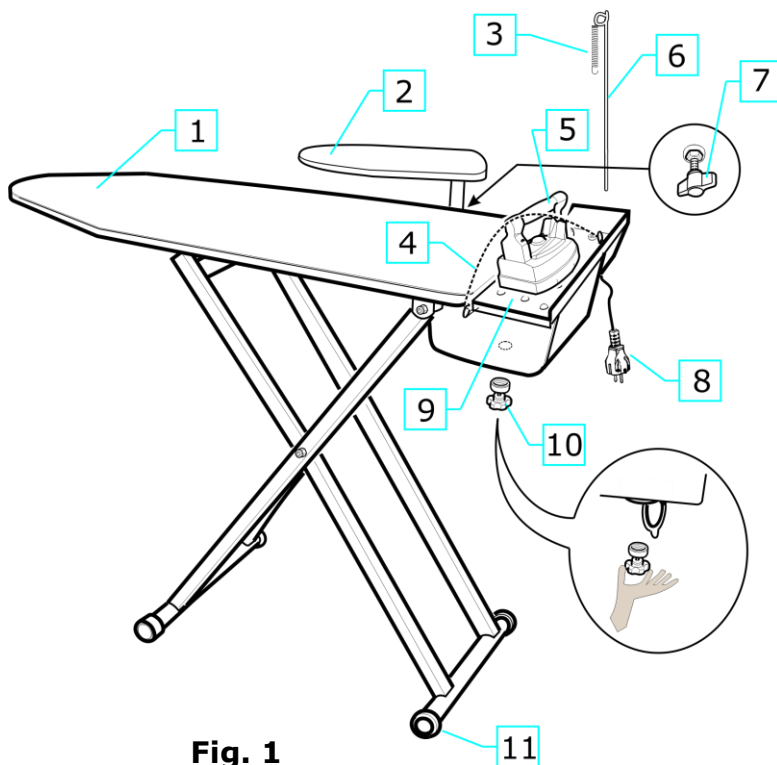
### SOLE A - SOLE A VAP

**Read the instructions carefully before operating.  
Don't use the machine differently from following description.**

#### 1. SPECIFICATIONS

| MODEL:                       | <b>SOLE A mod. 2013</b> | <b>SOLE A VAP mod. 2013</b> |
|------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| POWER SUPPLY:                | 230 V – 50 Hz           | 230 V – 50 Hz               |
| TOTAL INSTALLED POWER:       | 2371 W                  | 2371 W                      |
| IRON POWER:                  | 800 W                   | 800 W                       |
| BOARD POWER:                 | 200 W                   | 200 W                       |
| VACUUM/BLOWING POWER:        | 23 W                    | 23 W                        |
| BOILER POWER:                | 1300 W                  | 1300 W                      |
| PUMP POWER:                  | 48 W                    | 48 W                        |
| BOILER CAPACITY:             | 1,9 L.                  | 1,9 L.                      |
| WATER TANK CAPACITY:         | 1,1 L.                  | 1,1 L.                      |
| IRONING ENDURANCE:           | CONTINUOUS              | CONTINUOUS                  |
| OPERATING STEAM PRESSURE:    | 2,8 BAR                 | 2,8 BAR                     |
| WEIGHT:                      | 27 kg.                  | 27 Kg                       |
| OVERALL DIMENSIONS (OPEN):   | 136x44x105 h. cm        | 136x44x105 h. cm            |
| OVERALL DIMENSIONS (CLOSED): | 137x44x24 h. cm         | 137x44x24 h. cm             |

**MADE IN ITALY**



**Fig. 1**

#### LEGEND

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| <b>1</b>  | COVER                  |
| <b>2</b>  | IRONING ARM (OPTIONAL) |
| <b>3</b>  | CABLE SUPPORT SPRING   |
| <b>4</b>  | IRON HOLDER            |
| <b>5</b>  | IRON                   |
| <b>6</b>  | IRON CABLE SUPPORT     |
| <b>7</b>  | SLEEVE ARM FIXING KNOB |
| <b>8</b>  | POWER SUPPLY CABLE     |
| <b>9</b>  | IRON REST              |
| <b>10</b> | WATER DISCHARGE PLUG   |
| <b>11</b> | WHEELS                 |

## 2. IMPORTANT

Before installing SOLE A, it is necessary to set up a protected electrical outlet suitable to its power (it is recommended to use an earth protector thermo-magnetic switch 16 A and Id 30 mA).

This ironing board is not suitable for people (children included) with physical or mental handicaps or inexperienced persons, unless they are instructed by a person who takes the responsibility for their safety. Children must not play with the ironing board.

## 3. OPENING OF PACKAGE

1. Open the box containing SOLE A (ALTO ↑), take out the instructions manual and read it carefully.
2. Remove SOLE A from the box and insert the iron cable support deep into the special hole (fig. 1).
3. Fix the spring to the cable support, paying attention in order to avoid twining.
4. Place the iron on the rubber iron rest supplied with the machine (fig. 1).
5. If the optional ironing arm is supplied, assemble it and fix it by means of the sleeve arm fixing knob.

## 4. CONNECTION AND STARTING

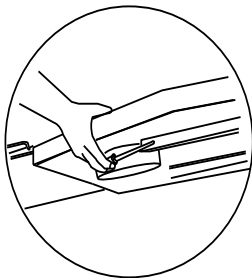


Fig. 2

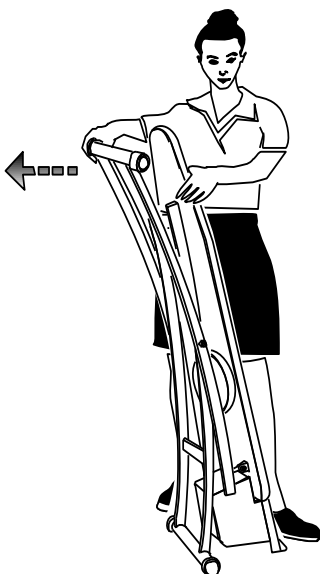


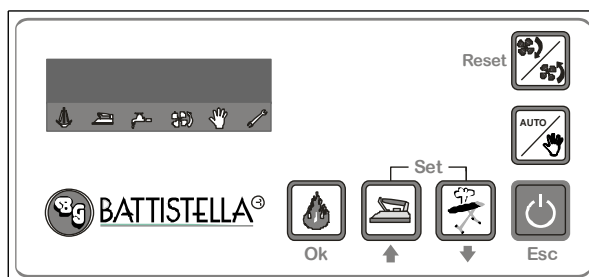
Fig. 3

With SOLE A switched off and disconnected plug:











1. Vertically hold the ironing board, being sure that the boiler is towards the floor.
2. Pull on the height adjustment hand lever to unlock opening of legs (fig. 2).
3. Pull the legs until the desired height has been reached (fig. 3).
4. Place the board horizontally.
5. Remove the iron holder.
6. Unscrew the safety valve plug of the SOLE A (fig. 6), and fill the boiler up to the desired level, paying attention not to overfill it – about 1 litre (see chapter 10). It is recommended to use a funnel. Once this has been done replace the safety valve plug.
7. Insert the plug into a 230V 16 A socket, turn on the electronic card by pressing the green key and select the desired function (iron, boiler etc.).
8. Position the iron thermostat on "cotton" (fig. 4).
9. Wait for the boiler lamp to switch off.
10. Seize the iron by the cork handle and press the micro-switch 4-5 times (fig.5) so that steam comes out. It is important to make sure it is a saturated steam (by pressing the micro switch with the iron pointed downwards).
11. Once all these procedures have been followed, SOLE A is ready to iron.

**WARNING:** the electronic card continuously performs a check of the software installed.







If an error or fault is found, the "safety" device blocks the electronic card and does not allow normal functioning. "SOFTWARE ERROR" will be displayed. Contact the Authorized Service Centre to update the software.




## FUNCTIONS OF KEYS


|                                                                                     |                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | "Electronic card" on/off key                                                                                                                                                     |
| Esc                                                                                 |                                                                                                                                                                                  |
|  | "Boiler" on/off key                                                                                                                                                              |
| Ok                                                                                  |                                                                                                                                                                                  |
|  | "Iron" on/off key                                                                                                                                                                |
|  |                                                                                                                                                                                  |
|  | Key to activate/deactivate steaming function (only on steaming models). <u>NOTE:</u> for better performance, the motor also automatically blows when using the steaming function |
|  |                                                                                                                                                                                  |
|  | Key to switch from "automatic" mode (the vacuum/blowing motor works continuously) to "manual" mode (the vacuum/blowing motor works upon pressing the micro-switch of the iron)   |
|  | Key to change the motor function from vacuum to blowing and vice-versa                                                                                                           |
| Reset                                                                               |                                                                                                                                                                                  |
|  | To gain access to the internal menu press both keys together                                                                                                                     |
|  |                                                                                                                                                                                  |

## 5. MEANING OF ICONS

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><u>INTERMITTENT LIGHT</u>: indicates that the boiler is on and that the water is being heated to obtain steam</p> <p><u>FIXED LIGHT</u>: indicates that the boiler is on and its pressure is optimum. SOLE A is ready for ironing</p> |
|  | Indicates that the iron is functioning                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p><u>INTERMITTENT LIGHT</u>: indicates that water inside the water tank is missing</p> <p><u>FIXED LIGHT</u>: indicates that the pump is pumping water into the boiler</p>                                                              |
|  | Blowing mode has been chosen                                                                                                                                                                                                             |
|  | Manual mode has been chosen (the vacuum/blowing motor works upon pressing the micro-switch of the iron)                                                                                                                                  |
|  | Indicates a malfunction which requires technical assistance or that the maximum number of hours set for the cover changing has been exceeded                                                                                             |

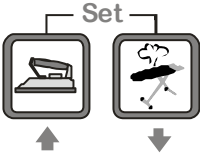
### NOTE:

During ironing the icon  will start flashing. This is normal and indicates that the electronic card is restoring the optimum pressure inside the boiler.

If the icon  turns on every now and then, this indicates that the SOLE A is pumping water into the boiler. It is therefore important to always fill the water tank (fig. 6).







It is possible to change the motor rotation (vacuum or blowing) and the functioning (continuous or with iron micro-switch) anytime by using the keys indicated in "FUNCTION OF KEYS".

## 6. MENU






To gain access to the MENU, press both keys for a few seconds as shown on the left. To exit the MENU, press ESC or wait for 10 seconds. To scroll up or down use the arrows.

MENU:

|               |                                                                                         |                                                                                        |               |                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                              |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HOURS OF WORK | <br>Ok | <br>↑ | TOTAL HOURS   | Cannot be zeroed                                                                                                                                                                                                                           |  | To return to previous menu press<br><br>Esc<br><br>or wait for 10 seconds |
|               |                                                                                         | <br>↓ | PARTIAL HOURS | <b>Zeroing of hours</b><br><br>Ok<br><br>Press for 5 seconds<br>Reset  |  |                                                                                                                                                              |

**TOTAL HOURS:** computation of the total hours the machine has worked for. This data cannot be zeroed.






**PARTIAL HOURS:** computation of the hours the machine has worked for since last zeroing. This data can be zeroed (see table). To zero the data, follow instructions as per table.

|                   |                                                                                          |                                                                                       |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RESET OF WARNINGS | <br>Ok | CHANGE COVER<br>(the number of hours elapsed since the last change will be displayed) | To zero, press the key until you hear an acoustic signal<br><br>Reset  | To return to previous menu press<br><br>Esc<br><br>or wait for 10 seconds |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Reset is necessary in order to delete the warnings from the display once the cover has been changed.

Example: WARNING! "CHANGE COVER" is displayed.

1. Gain access to MENU
2. Find "RESET WARNINGS", press OK and find "CHANGE COVER"
3. press RESET until you hear an acoustic signal
4. ESC to exit the SET menu

|          |                                                                                           |                                                                                          |              |                                                                                                          |                                                                                                                                                                |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KEY TONE | <br>Ok | <br>↑ | KEY TONE ON  | To confirm<br><br>Ok | To return to previous menu press<br><br>Esc<br><br>or wait for 10 seconds |
|          |                                                                                           | <br>↓ | KEY TONE OFF |                                                                                                          |                                                                                                                                                                |





Used to activate or deactivate the acoustic signal when keys are pressed. If you wish the acoustic signal to be activated, press KEY TONE ON. If you wish the acoustic signal to be deactivated, press KEY TONE OFF.

|             |                                                        |
|-------------|--------------------------------------------------------|
| MAINTENANCE | Password needed. Service Centre authorized access only |
|-------------|--------------------------------------------------------|

|              |                                                      |
|--------------|------------------------------------------------------|
| MANUFACTURER | Password needed. Manufacturer authorized access only |
|--------------|------------------------------------------------------|

**WARNING!** The menu will be blocked:

- after 10 attempts to access the "MAINTENANCE" or "MANUFACTURER" menu without typing in the password;
  - every time the wrong password is typed.
- "PASSWORD BLOCKED" will be displayed. To unblock the menu, contact the authorized service centre or the manufacturer.

|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        |                |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LANGUAGE | <br>Ok | <br> | ITALIAN        | To confirm language | <br>Ok | To return to previous menu press<br><br>Esc<br>or wait for 10 seconds |
|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        | <b>ENGLISH</b> |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        | FRENCH         |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        | SPANISH        |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        | PORTUGUESE     |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        | POLISH         |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |
|          |                                                                                         |                                                                                                                                                                        | RUSSIAN        |                     |                                                                                          |                                                                                                                                                          |

Allows the setting of the language.

**N.B.:** languages may be different according to the country of destination.

## 7. GENERAL WARNINGS

1. Connect SOLE A to a suitable protected socket (avoid connecting the device to multiple sockets or extensions which are not suitable to its power).
2. Keep out of reach of children, both when it is on or off.
3. Always place equipment on a sturdy surface, whether it is being used or not.
4. Never leave garments on the board when it is on because they might get spoilt or even burnt.
5. Never use SOLE A if the cover (Prontotop) is not properly positioned.
6. Always use the SOLE A only when it is correctly opened. No other position is allowed for ironing.
7. The operator must never leave the ironing board unattended when it is plugged in.
8. Use only drinkable water from the water supply.
9. Never add additives to water.
10. Never empty the boiler when the machine is being used (see chapter 11).
11. When switched on, never leave the iron on the board or on the garments.
12. Do not place the iron directly on the metal part of the iron rest (always use proper rubber rest).
13. Do not iron garments directly on persons or things.
14. Do not sit on the board, nor lean against the sleeve arm: the ironing board SOLE A has been specifically designed for ironing of garments.
15. When in use, do not bring it near inflammable or thermo-labile parts.

## 8. IRONING

The ironing board is equipped with vacuum which helps keep the garments stretched and eliminates any humidity. It is equipped also with blowing function which is mainly used to iron delicate garments.

The vacuum and blowing may function continuously (automatic) or may be activated by pressing the iron micro-switch (manual).

Manual position: every time the iron micro-switch is pressed, steam comes out and the fan is activated.

To choose whether to use vacuum or blowing press the desired key as per table "FUNCTIONS OF KEYS"

Ironing:

1. Run the iron on the garments, pressing the micro-switch of the iron at intervals (fig. 5) so that steam comes out. Vacuum avoids water stagnation and allows the garments to dry.
2. For delicate, black or blue garments we suggest to use the anti-sheen shoe.
3. During ironing, always put the iron on its rubber rest (fig. 1).
4. For dry ironing it is possible to adjust the thermostat (fig. 4) on various positions according to the type of fabric (check garment label). For steam ironing, set the thermostat on "cotton" or "linen".

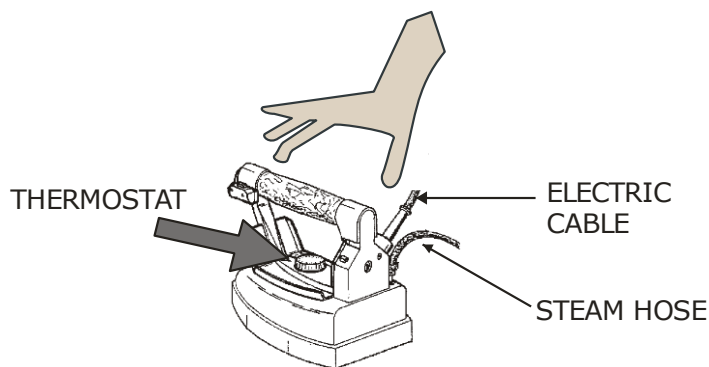
SOLE A VAP (steaming model) is equipped with a steaming ironing board.

To activate steaming just press the respective key on the electronic panel (as shown in FUNCTIONS OF KEYS). At the same time the blowing is automatically activated.

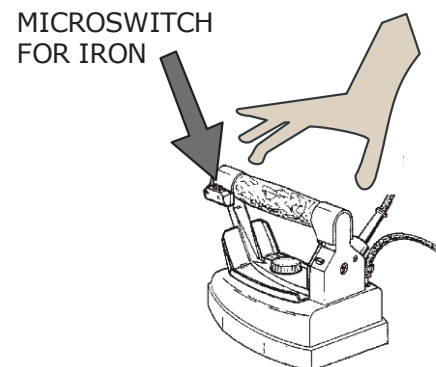


Whenever steaming is activated, "STEAM ON" will be displayed so that the operator knows it is active. Steaming is used to iron knitwear and heavy garments. To deactivate it, press the switch once again.

Once garments which require steaming have been ironed, we suggest to activate vacuum function to avoid water stagnation on the ironing board.




**Fig. 4**





**Fig. 5**

## 9. WARNING LIGHT AND SOUND ALARM SIGNAL

The intermittent warning light  , the sound alarm signal with **quick intermittency** and the written warning "WATER" are activated when:

- there is no water inside the water tank. Upon refilling the water tank the light and sound alarm signal will switch off.

The fixed warning light  together with  , the sound alarm signal with **slow intermittency** and the written warning "WATER PUMPING" are activated:

- to indicate a malfunction of SOLE A (the boiler is without water and it is not possible to restore the correct water level). In this case unplug the machine, wait for 1 minute and plug it in again. If the warning light does not turn off do not insist, unplug the SOLE A from the mains and contact authorized personnel.

## 10. REFILLING OF THE WATER TANK

It is possible to fill the water tank at any time, even when there is pressure inside the boiler. Unplug the machine, remove the water plug and add water, paying attention not to spill it onto the machine (fig. 6).

Water is required when the intermittent warning "WATER" appears and the sound alarm signal switches on (chapter 9).

It is suggested to immediately add water once the sound alarm signal switches on. This avoids the drop of pressure and therefore it is not necessary to wait for water heating.

While refilling the boiler, do not spill water onto the machine or electronic board. In the event this should happen, dry immediately in order to avoid electrical risks.

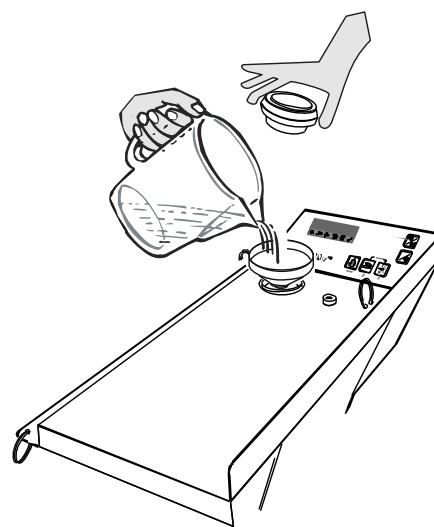


Fig. 6

## 11. EMPTYING OF WATER FROM BOILER

After a certain number of hours the electronic card will signal the need to empty the water from the boiler. The warning will be visible only during the first minute the electronic card is switched on.

"EMPTY WATER FROM BOILER" will be displayed. After one minute the warning will disappear, no matter whether the water has been emptied or not. This procedure is very important and is to be done regularly in order to eliminate limestone residue which may damage the machine. Wear proper gloves in order to avoid accidental burns. In order to empty the water, remove the rubber plug and empty the water into a proper container.

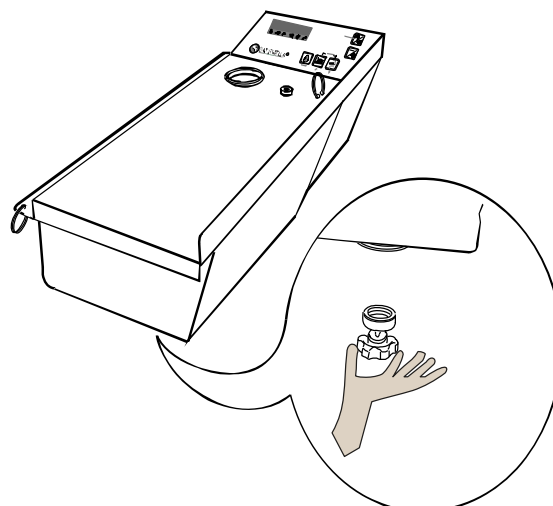


Fig. 7

Once the water has been emptied, re-assemble the plug, paying attention not to tighten it too much and checking that there are no water leakages (in this case change the gasket of the plug).



**WARNING: EMPTY WATER ONLY WHEN THE BOILER IS COLD AND THE PLUG IS DISCONNECTED FROM THE MAINS**

## **12. REPLACEMENT OF COVER (PRONTOTOP)**

After a certain number of hours the electronic card will signal that the board cover needs to be replaced. This procedure must be carried out only when the boiler and ironing board are cold and disconnected from the mains (fig. 1). **N.B.:** it is possible to wash the cover once or twice.

**ATTENTION!** It is necessary to reset the hour-counter (see chapter 6) every time the cover is replaced. By doing so the device will calculate again the number of hours required for next replacement of the board cover.

**N.B.:** The “change cover” warning timing is based on an average use of the ironing board. However, amongst other factors, the wear and tear also depends on how ironing is done. It may therefore be necessary to replace the cover even earlier, especially if vacuum/blowing performances have diminished or if stains appear on the board.

## **13. GOOD FUNCTIONING**


SOLE A was designed for the ironing of domestic garments. It may be used maximum 10 hrs. per week or 40 hrs. per month (subdivided in many times).

## **14. INTERVENTIONS AND SMALL REPAIRS**

Immediately replace the electric wire when it is damaged. The wire is supplied by the manufacturer or authorized service centres

## **15. COMPULSORY PERIODICAL MAINTENANCE**

**(To be carried out exclusively by authorized service centres or by the manufacturer)**

Compulsory maintenance is signalled by the icon  “GENERAL MAINTENANCE” will be displayed. Contact **only** your reseller, Authorized Service Centres or the manufacturer in order to carry out the necessary maintenance. Once the check has been completed, the authorized personnel will reset the “general maintenance” icon which is shown on the display.

It is also compulsory to change the steam hose and electric cables if damaged.

## 16. CLOSING OF THE IRONING BOARD

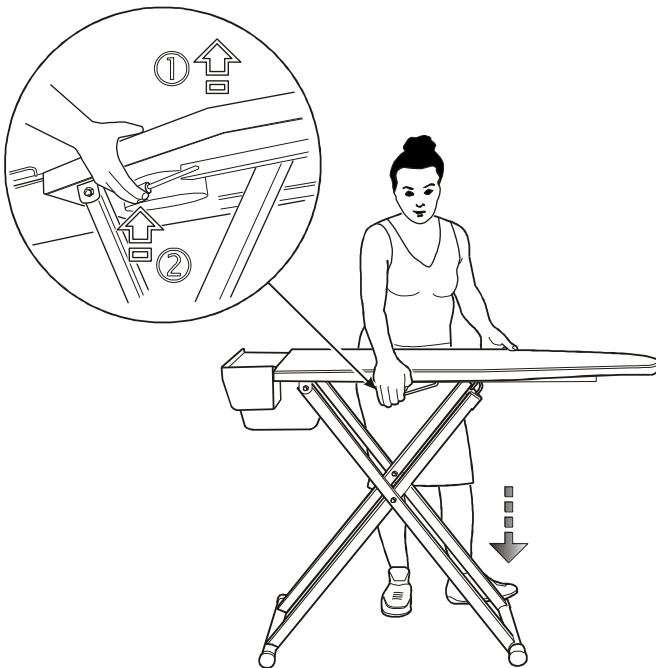
Before closing and stowing away the ironing board, disconnect the plug and be sure both board and iron are cold.

Then, proceed as follows:

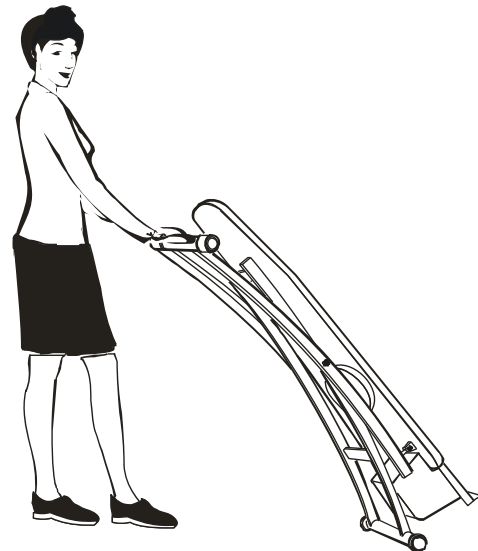
1. hook the iron onto the iron rest, by using the "iron holder";
2. slightly lift the board upwards and completely pull the specific lever (fig. 8).  
**ATTENTION:** the board must be lifted upwards, otherwise it will not be possible to pull the lever and close the ironing board.

SOLE A is equipped with wheels which allow to move it easily (fig. 9).

Pay attention during the closing of the board not to damage the electric wires.



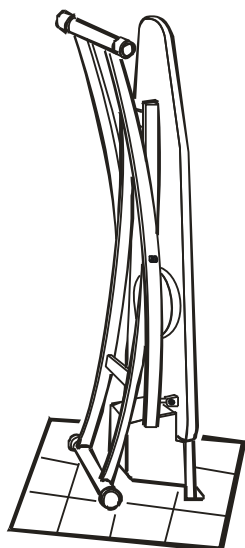
**Fig. 8**



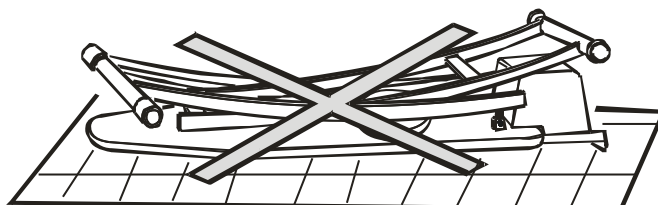
**Fig. 9**

### **ATTENTION:**

SOLE A may be stowed away only in vertical position as per picture (fig. 10).  
Never put it away upside down (fig. 11).



**Fig. 10**



**Fig. 11**

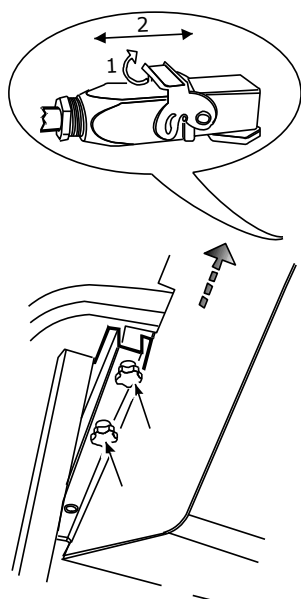
## 17. RELEASING OF BOILER

It is possible to separate the boiler from the ironing board.

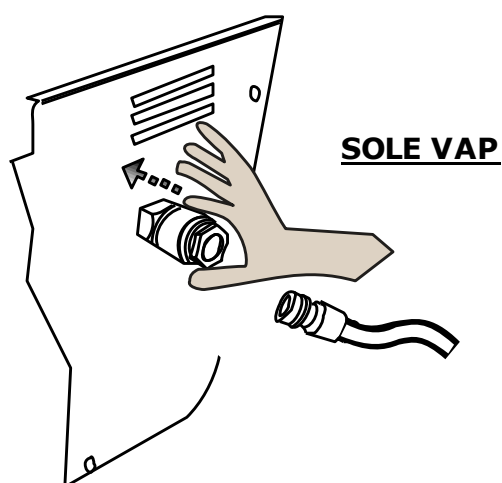
To do this proceed as follows:

1. disconnect the plug which connects the boiler to the ironing board;
2. loosen the two knobs and pull the boiler outwards. (fig. 12).

SOLE A VAP: on the steaming model SOLE A VAP it is necessary to also disconnect the steam hose (fig. 13).



**Fig. 12**



**Fig. 13**

## 18. ELECTRICAL RISKS

The following situations are considered dangerous for the operator:

1. earth protector switch is activated upon turning on the device;
2. using SOLE A during thunderstorms;
3. using SOLE A without proper protection for feet (without shoes) or with wet feet;
4. damaged electrical cables;
5. when the power supply cable touches hot surfaces;
6. loss of water from iron or iron over-heating;
7. cleaning or washing the iron using water;
8. loss of water from SOLE A;
9. filling of the boiler while SOLE A is switched on and/or spilling of water on the electronic board.

## 19. MECHANICAL RISKS

The following situations are considered dangerous for the operator:

1. using SOLE A for different purposes other than ironing.

## 20. THERMIC RISKS

The ironing board can become extremely hot when in function: use it very carefully and disconnect plug when not in use.

The following situations are considered dangerous for the operator:

1. touching the iron base when it is hot;
2. emptying the boiler or touching the water discharge plug while there is pressure inside the boiler;
3. pointing the steam iron towards persons or animals.




**Attention: thermic danger incandescent iron base!**

- Do not iron garments directly on persons.**
- Never leave the iron on garments when it is on.**
- After use, always put the iron on its rubber rest.**

## 21. PACKING, STORAGE AND TRANSPORT

SOLE A may be packed with cellophane or in a cardboard box which cannot be turned upside down. As this is not a stiff package it is not shock-resistant. We therefore suggest to handle the box with utmost care and not to use it as a stool or support.

Keep away from children the parts of the packing (plastic bags, boxes, polystyrene etc.. ) because they can be dangerous.

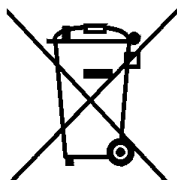
For authorized distributors and resellers: do not store the boxes one on top of another and keep them dry, paying attention to store them with  upwards (Handle with care).

## 22. WARRANTY

The manufacturer's warranty becomes void:


- in the event of repairs carried out by unauthorized personnel or service centers;
- total or partial failure to follow the instructions contained in this manual;
- for poor storage, lack of maintenance/cleaning or incorrect assembly;
- when there are damages caused by the customer;
- when there are failures or damages that do not derive from a manufacturing defect;
- when there are damages deriving from a fortuitous event (fire, short circuit) or due to third parties (tampering);
- when there are damages caused by limescale;
- when the damage has been caused by the use of water different from that indicated in the instructions (see "WATER CONNECTION" chapter);
- when using the machine for a purpose different than the one specified in this manual;
- when using non-genuine spare parts or accessories, modified or not suitable for the appliance.

## 23. DISPOSAL



According to the directive 2012/19/UE on waste of electrical and electronic equipment, do not treat this product as household waste.

This appliance is marked according to the directive 2011/65/UE on restriction of use of specific dangerous substances in electrical and electronic equipment.

 This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Ensuring this product is disposed of correctly will help prevent potential negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

The abusive disposal of the product by the user may lead to administrative sanctions.

~~~~~  
**Every product manufactured by BATTISTELLA B.G. S.r.l. is subject to the following limitations:**

- ❖ **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** assures that this machine, correctly installed and used, works according to this instruction handbook. Each implicit warranty is limited by law as from purchase date.
- ❖ **Declination of responsibility for consequential damages: BATTISTELLA B.G. S.r.l.** will never take the responsibility for any damage (included, without any limitation, consequential damages due to loss or no profit, cutback or any other economical loss) deriving from the use of a BATTISTELLA machine, even in case the Company had been previously informed of such possibility.

Should you need **further information** about this instruction handbook, please contact **BATTISTELLA B.G. S.r.l.** or the person who sold you the machine.  
~~~~~